

you can  
**Canon**

**SELPHY**  
COMPACT PHOTO PRINTER



Libérez vos images.



# Simple. Spéciale. Sublime. SELPHY.

La gamme des imprimantes photo compactes Canon SELPHY représente bien plus que la possibilité de réaliser de magnifiques tirages numériques de qualité labo photo. Elle vous permet d'imprimer n'importe où, n'importe quand et en toute liberté. Chacune de ces imprimantes est si simple d'utilisation, si rapide et étonnamment compacte que vous ne vous limiterez plus au stockage de vos photos numériques sous la forme de fichiers : vous les libèrerez grâce à SELPHY.

## UN LABO PHOTO À DOMICILE...

Chacune des imprimantes SELPHY bénéficie d'un design élégant et compact qui trouve parfaitement sa place dans n'importe quel intérieur. Elles se distinguent également par un fonctionnement merveilleusement simple et vous permettent d'obtenir, quelques secondes seulement après avoir connecté votre appareil photo ou inséré votre carte mémoire, une magnifique photo que vous pouvez prendre en main.

## ...COMME EN VOYAGE

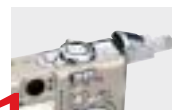
La plupart des modèles de la gamme SELPHY sont conçus pour être utilisés chez vous. La SELPHY CP330 est fournie avec une batterie qui vous permet d'imprimer là où vous emmènent vos périples photographiques : en voyage, à la campagne, à la plage...

## N'IMPORTE QUEL APPAREIL, N'IMPORTE QUAND !

Chaque imprimante SELPHY est compatible PictBridge. Cela signifie que vous pouvez associer à une SELPHY tous les compacts numériques Canon compatibles PictBridge ou Canon Direct Print ou n'importe quel appareil

photo numérique compatible PictBridge, mais aussi certains reflex numériques et caméscopes numériques et même certains téléphones mobiles photo\*. Il vous suffit de connecter l'un de ces appareils à l'imprimante (ou d'insérer la carte mémoire dans le logement prévu à cet effet dans le cas de la SELPHY DS700), de sélectionner l'image de votre choix et d'imprimer. Plus besoin de micro-ordinateur, c'est simple comme bonjour !

\* L'impression depuis un téléphone mobile photo compatible via IrDA est possible uniquement avec les SELPHY CP330 et SELPHY DS700.



**1** CONNECTEZ

votre appareil  
directement à  
l'imprimante.



**2** SÉLECTIONNEZ

l'image de votre  
choix et recadrez-la  
pour plus d'impact.



**3** IMPRIMEZ

vos photos en  
différents formats.



Pour rendre l'impression directe encore plus facile, la plupart des récents appareils photo numériques Canon comportent une touche Impression/partage. Une fois la touche illuminée en bleu, il suffit d'une pression pour imprimer la photo de votre choix.





## Le charme du choix.

Chaque imprimante SELPHY vous permet de choisir parmi plusieurs formats d'impression en fonction de vos attentes et d'obtenir des photos précises aux couleurs belles et durables.

### QUALITÉ LABO PHOTO

Les SELPHY CP330, SELPHY CP500 et SELPHY CP400 utilisent la technologie de sublimation thermique qui permet d'obtenir des impressions à 300 dpi résistantes et de qualité semblable à celle des tirages argentiques traditionnels réalisés en laboratoire. Chaque impression est recouverte d'une couche de finition glacée spéciale qui protège l'image de l'humidité et empêche les couleurs de passer. Un tel niveau de performances pour des imprimantes d'un format à peine supérieur à celui des impressions elles-mêmes, c'est tout simplement incroyable !

### TECHNOLOGIE FINE : VITESSE, PRÉCISION, COULEURS

Grâce à une technique d'impression Bulle d'encre exclusive et à la nouvelle tête d'impression Canon FINE, la SELPHY DS700 produit des impressions éclatantes et durables. Vous pouvez imprimer sur différents supports : papier glacé, papier satiné...

### L'IMPRESSION EN QUELQUES SECONDES... ET POUR 100 ANS !

Toutes les imprimantes de la gamme SELPHY permettent de réaliser de magnifiques impressions sans marge en quelques secondes. Voilà qui est bien utile lorsque vous imprimez une série de photos : au lieu de les attendre plusieurs heures, vous en disposez en quelques minutes. Mieux encore, les impressions réalisées avec une SELPHY resteront belles et intactes pendant 100 ans\* dans votre album photo.

\* Voir caractéristiques.

### UN SEUL CHOIX : LE VÔTRE

Tout le monde n'a pas forcément envie d'un format d'impression standard. Heureusement, les imprimantes photo compactes SELPHY offrent de nombreuses possibilités. À vous de choisir entre le format carte postale, panoramique 10 x 20 cm, carte de visite, autocollants et même mini-autocollants. Les appareils numériques Canon vous offrent la possibilité d'appliquer à vos images une rotation de 90 degrés et de recadrer ou d'agrandir des détails. Grâce aux derniers modèles d'appareils photo Canon, vous pouvez même réaliser des impressions photo CV et des impressions vidéo.\*

\* Les options dépendent du choix de l'appareil, de l'imprimante, de la cassette papier et du mode d'impression.



# Où vous voulez, quand vous voulez.

Compacte et élégante, la SELPHY CP330 vous permet de réaliser de magnifiques impressions photo où que vous soyez. Elle est fournie avec une batterie rechargeable, ainsi, vous pouvez l'emmener où vous voulez, en promenade, au café ou en voiture et profiter à tout moment de l'impression en quelques secondes. Vous n'avez même plus besoin d'appareil photo, puisque l'IrDA vous permet d'imprimer depuis certains téléphones mobiles photo compatibles pour une totale mobilité\*.

## SELPHY CP330

COMPACT PHOTO PRINTER



- Impression photo couleur durable et de qualité
- Impression directe depuis n'importe quel appareil photo compatible PictBridge : plus besoin de micro-ordinateur !
- Rapide et facile à utiliser
- Batterie rechargeable fournie
- Impression sans fil depuis certains téléphones mobiles photo grâce à l'IrDA\*
- Plusieurs formats d'impression disponibles (carte postale, panoramique 10 x 20 cm, carte de visite et mini-autocollants)
- Ultra-compacte, élégance irrésistible
- Impression depuis les micro-ordinateurs Windows et Macintosh (logiciels pilotes fournis)
- Adaptateur allume-cigare disponible en option

\* Voir caractéristiques.



La CP330 permet l'impression sans fil depuis les téléphones mobiles avec appareil photo intégré grâce au port IrDA\*. Toutefois, il se peut que la fonction IrDA de certains téléphones mobiles photo soit désactivée ou indisponible en fonction du pays de résidence, du modèle de téléphone ou de l'opérateur de téléphonie.





- Imprimante photo familiale pour l'impression de qualité labo photo au format 10 x 15 cm
- Possibilité de connexion à un téléviseur pour un fonctionnement facile : visualisation et impression des photos numériques grâce à la télécommande fournie
- Compacte et sophistiquée pour s'intégrer à votre salon en toute élégance
- Impression haute qualité d'une photo sans marge en 85 secondes environ
- Résolution jusqu'à 4800 x 1200 dpi\* avec la technologie FINE et les micro-buses de 2 pl
- Impression photo directe depuis les cartes mémoire de types courants et les téléphones mobiles avec appareil photo (via IrDA\*)
- Impression photo directe depuis tous les appareils photo et les caméscopes numériques compatibles PictBridge : plus besoin de micro-ordinateur !
- Compatibilité Windows/Macintosh, connectivité USB

\* Voir caractéristiques.

## Une nouvelle fonction pour votre téléviseur.

La SELPHY DS700 est conçue pour être connectée directement à votre téléviseur et en faire l'élément central de votre centre d'impression. Il vous suffit d'insérer votre carte mémoire dans l'imprimante pour visualiser vos images sur votre écran de télévision et d'utiliser la télécommande de l'imprimante pour sélectionner et imprimer vos photos préférées sans avoir à quitter votre canapé. Vous profitez de vos tirages photo en quelques secondes.

### SELPHY DS700

COMPACT PHOTO PRINTER

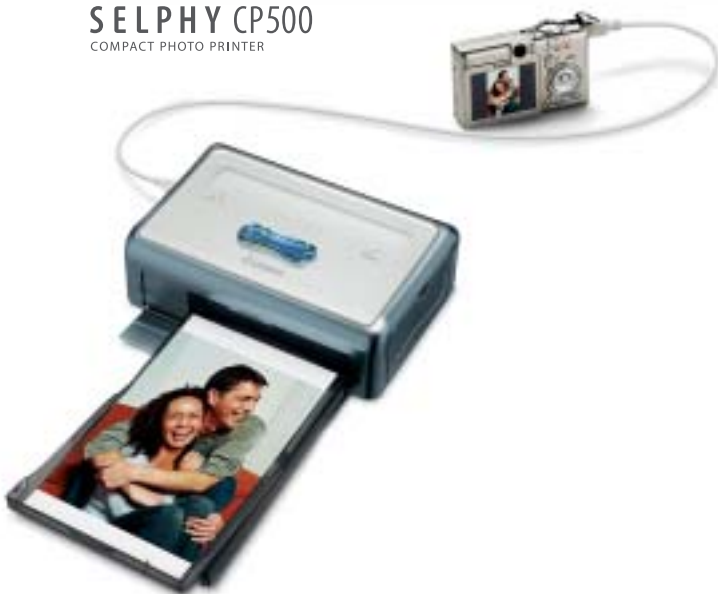


# Née pour la vitesse. Conçue pour l'élégance.

L'imprimante la plus rapide de la gamme SELPHY, la SELPHY CP500, est aussi belle que rapide. Sa carrosserie fine et élégante abrite des performances techniques qui ne manqueront pas de vous impressionner. Sélectionnez les photos de votre choix, leur format d'impression et partagez, en quelques secondes seulement, de magnifiques tirages avec vos amis.

## SELPHY CP500

COMPACT PHOTO PRINTER



- Impressions photo couleur durables et de qualité
- Impression directe depuis n'importe quel appareil photo compatible PictBridge : plus besoin de micro-ordinateur
- Rapide et facile à utiliser
- Impression photo sans marge rapide
- Plusieurs formats d'impression disponibles (carte postale, panoramique (10 x 20 cm), carte de visite et mini-autocollants)
- Élégante et ultra-compacte
- Impression également disponible via les micro-ordinateurs Windows et Macintosh (logiciels pilotes fournis)



- Impression photo couleur durable et de qualité
- Impression directe depuis n'importe quel appareil photo compatible PictBridge : plus besoin de micro-ordinateur !
- Rapide et simple d'utilisation
- Impression ludique et abordable pour toute la famille
- Plusieurs formats d'impression disponibles (carte postale, panoramique (10 x 20 cm), carte de visite et mini-autocollants)
- Élégante et compacte
- Impression également possible depuis les micro-ordinateurs Windows et Macintosh (logiciels pilotes fournis)

## Le plaisir d'imprimer pour tous.

Rapide, ludique et simple d'utilisation, la SELPHY CP400 est idéale pour toute la famille et tous ceux qui veulent partager leurs souvenirs. Il vous suffit de connecter votre appareil photo compatible PictBridge, et de choisir vos photos préférées pour obtenir, en quelques secondes, de magnifiques tirages de qualité labo photo que vous pouvez classer dans des albums ou envoyer à votre famille et à vos amis.

**SELPHY CP400**  
COMPACT PHOTO PRINTER



# Impression avec micro-ordinateur.

Si la gamme SELPHY a d'abord été conçue pour l'impression directe, vous pouvez néanmoins imprimer également depuis votre micro-ordinateur PC ou Macintosh. Des pilotes d'impression sont fournis à cet effet avec chaque imprimante SELPHY.

## ÉDITEZ, NAVIGUEZ, PARTAGEZ

ZoomBrowser EX et PhotoRecord (pour Windows) ainsi qu'ImageBrowser (pour Macintosh) sont fournis avec toutes les imprimantes SELPHY. La SELPHY DS700 est également accompagnée de Easy-Photo Print 3.0 pour Windows et Macintosh. Ces applications vous permettent de transférer, de gérer, d'archiver et de retoucher vos photos. Vous pourrez également créer des diaporamas et redimensionner vos images pour leur envoi en pièce jointe par courriel. En quelques étapes simples, PhotoRecord vous permettra de créer et d'imprimer des albums photo numériques agrémentés de légendes, de fonds, de cadres et de bien d'autres effets encore.



ZoomBrowser EX



PhotoRecord

## CANON iMAGE GATEWAY\*

Grâce à Canon iImage Gateway, bénéficiez de 100 Mo gratuits pour partager en ligne vos photos avec vos amis et votre famille. Facile. Gratuit. Ludique.

(SELPHY CP330, CP400 et CP500 uniquement)

\* Ce service n'est pas disponible dans tous les pays.



## ACCESSOIRES



PCW-CP100  
Cassette papier format panoramique



PCC-CP100  
Cassette papier format carte de visite



BCA-CP100  
Batterie et chargeur  
(SELPHY CP330 uniquement)



NB-CP 1L  
Batterie nomade  
(SELPHY CP330 uniquement. Fournie)



CBA-CP100  
Adaptateur allume-cigare  
(SELPHY CP330 uniquement)

## ENCRE ET PAPIERS/SUPPORTS

Remplacer la cartouche d'encre et le papier de votre imprimante photo compacte SELPHY est aussi facile que l'impression elle-même. Toutes les SELPHY permettent l'impression dans de nombreux formats. Vous trouverez les cartouches et les papiers/supports Canon chez votre revendeur. Pour plus d'informations sur les supports compatibles avec chaque modèle, consulter le tableau des caractéristiques.



SELPHY CP330, CP400, CP500  
Kit cartouche d'encre et papier  
(fournis ensemble dans le kit)



SELPHY DS700  
Cartouche d'encre et papier  
(vendus séparément)

## Caractéristiques

**SELPHY CP330**  
COMPACT PHOTO PRINTER**SELPHY CP500**  
COMPACT PHOTO PRINTER**SELPHY CP400**  
COMPACT PHOTO PRINTER**SELPHY DS700**  
COMPACT PHOTO PRINTER

<b>SYSTÈME D'IMPRESSION</b>				
Méthode	Système d'impression par sublimation thermique	Système d'impression par sublimation thermique	Système d'impression par sublimation thermique	Imprimante bulle d'encre
Résolution	300 x 300 dpi	300 x 300 dpi	300 x 300 dpi	4800 x 1200 dpi <sup>4</sup>
Couleurs	3 couleurs avec revêtement protecteur, 256 niveaux par couleur (prof. de couleur sur 24 bits)	3 couleurs avec revêtement, 256 niveaux par couleur (prof. de couleur sur 24 bits)	3 couleurs avec revêtement, 256 niveaux par couleur (prof. de couleur sur 24 bits)	3 couleurs (C, M et J) Tête d'impression FINE et micro-buses de 2 pl
<b>CARTOUCHE ET PAPIERS/SUPPORTS</b>				
Format carte postale	148 x 100 mm - [KP-36IP, KP-108IP]	148 x 100 mm - [KP-36IP, KP-108IP]	148 x 100 mm - [KP-36IP, KP-108IP]	101,6 x 152,4 mm [Papier Photo Pro (PR-101), Papier Photo Glacé Extra (PP-101), Papier Photo Satiné (SG-101), Papier Photo Glacé (GP-401)]
Grand format	100 x 200 mm - [KW-24IP] <sup>1</sup>	100 x 200 mm - [KW-24IP] <sup>1</sup>	100 x 200 mm - [KW-24IP] <sup>1</sup>	-
Format L	119 x 89 mm - [KL-36IP] <sup>1</sup>	119 x 89 mm - [KL-36IP] <sup>1</sup>	119 x 89 mm - [KL-36IP] <sup>1</sup>	-
Format carte de visite	86 x 54 mm - [KC-36IP]	86 x 54 mm - [KC-36IP]	86 x 54 mm - [KC-36IP] <sup>1</sup>	86 x 54 mm - [GP-401]
Autocollants format carte de visite	86 x 54 mm - [KC-18IF]	86 x 54 mm - [KC-18IF]	86 x 54 mm - [KC-18IF] <sup>1</sup>	-
Mini-autocollants	22,0 x 17,3 mm (8 autocollants par feuille) - [KC-18IL]	22,0 x 17,3 mm (8 autocollants par feuille) - [KC-18IL]	22,0 x 17,3 mm (8 autocollants par feuille) - [KC-18IL] <sup>1</sup>	100 x 148 mm (16 autocollants par feuille) - [PS-101]
Cartouche d'encre	Fournie avec le papier	Fournie avec le papier	Fournie avec le papier	Cartouche couleur BCI-16 [75 pages (101,6 x 152,4 mm)] <sup>5</sup>
Durée de vie	Impression 100 ans <sup>10</sup>	Impression 100 ans <sup>10</sup>	Impression 100 ans <sup>10</sup>	Impression 100 ans <sup>11</sup>
<b>CHARGEMENT</b>				
Alimentation	Auto. depuis cassette papier	Auto. depuis cassette papier	Auto. depuis cassette papier	Auto. depuis cassette papier
<b>VITESSES D'IMPRESSION</b>				
Format carte postale	Env. 85 sec <sup>7</sup>	Env. 63 sec <sup>6</sup>	Env. 81 sec <sup>6</sup>	Env. 85 sec <sup>8</sup>
Grand format	Env. 106 sec <sup>7</sup>	Env. 78 sec <sup>6</sup>	Env. 102 sec <sup>6</sup>	-
Format L	Env. 70 sec <sup>7</sup>	Env. 54 sec <sup>6</sup>	Env. 68 sec <sup>6</sup>	-
Format carte de visite	Env. 40 sec <sup>7</sup>	Env. 34 sec <sup>6</sup>	Env. 40 sec <sup>6</sup>	Env. 50 sec
Autocollants format carte de visite	Env. 40 sec <sup>7</sup>	Env. 34 sec <sup>6</sup>	Env. 40 sec <sup>6</sup>	-
Mini-autocollants	Env. 40 sec <sup>7</sup>	Env. 34 sec <sup>6</sup>	Env. 40 sec <sup>6</sup>	Env. 70 sec
<b>IMPRESSION</b>				
Modes d'impression	Sans marge, avec marge, impr. multiple (avec mini-autocollants, impression de 8 vignettes sur une feuille), impression photo CV <sup>2</sup> , impression vidéo <sup>2</sup>	Sans marge, avec marge, imp. multiple (avec mini-autocollants, impression de 8 vignettes sur une feuille), imp. photo CV <sup>2</sup> , imp. vidéo <sup>2</sup> , mise en page 2 et 4 photos <sup>12</sup> , format prédéfini <sup>12</sup>	Sans marge, avec marge, imp. multiple (avec mini-autocollants, impression de 8 vignettes sur une feuille), imp. photo CV <sup>2</sup> , imp. vidéo <sup>2</sup> , mise en page 2 et 4 photos <sup>12</sup> , format prédéfini <sup>12</sup>	Sans marge, avec marge, index, imp. multiple (avec mini-autocollants 100 x 148mm 4, 9 ou 16 photos), mise en page (sur papier 101,6 x 152,4 mm : 2, 4 ou 8 photos)
<b>MÉTH. D'IMPRESSION</b>				
Imp. directe depuis un app. photo	Compatible Canon Direct Print, compatible PictBridge	Compatible Canon Direct Print, compatible PictBridge	Compatible Canon Direct Print, compatible PictBridge	Compatible Canon Bubble Jet Direct, compatible PictBridge
Directe depuis une carte mémoire				Cartes de types compatibles <sup>9</sup>
Directe depuis un tél. mobile photo	IrDA (imp. depuis certains téléphones mobiles av. app. photo) <sup>3</sup>			IrDA (imp. depuis certains téléphones mobiles av. app. photo) <sup>3</sup>
Impression depuis un micro-ordinateur	Oui, avec câble USB	Oui, avec câble USB	Oui, avec câble USB	Oui, avec câble USB
<b>INTERFACE</b>				
Appareil photo	Port USB type A sur l'imprimante	Port USB type A sur l'imprimante	Port USB type A sur l'imprimante	Port USB type A sur l'imprimante
Micro-ordinateur	Port USB type B sur l'imprimante	Port USB type B sur l'imprimante	Port USB type B sur l'imprimante	Port USB type B sur l'imprimante
Téléviseur				Écran avec interface utilisateur graphique (8 langues) <sup>13</sup>
				Sortie vidéo (PAL)
<b>SYSTÈMES RECONNUS</b>				
PC	Windows 98 (y compris SE)/ 2000/Me/XP	Windows 98SE/2000 (SP4)/ Me/XP (SP1)	Windows 98SE/2000 (SP4)/ Me/XP (SP1)	Windows 2000/XP
Macintosh	OS 9.0 - 9.2, OS X v10.1.5 - v10.2	OS X v10.1.5 - 10.3	OS X v10.1.5 - 10.3	OS X v10.2.1 ou sup.



**100**  
YEARS  
PRINT



## Caractéristiques

**SELPHY CP330**  
 COMPACT PHOTO PRINTER

**SELPHY CP500**  
 COMPACT PHOTO PRINTER

**SELPHY CP400**  
 COMPACT PHOTO PRINTER

**SELPHY DS700**  
 COMPACT PHOTO PRINTER

<b>LOGICIELS</b> Navig. et impression Pilotes	ZoomBrowser EX (PhotoRecord)/ ImageBrowser PC/Macintosh	ZoomBrowser EX (PhotoRecord)/ ImageBrowser PC/Macintosh	ZoomBrowser EX (PhotoRecord)/ ImageBrowser PC/Macintosh	Easy-PhotoPrint, ZoomBrowser EX/ImageBrowser PC/Macintosh
<b>ALIMENTATION</b> Alimentation secteur Batterie Consommation	Oui, fournie Oui, fournie (env. 36 impressions au format carte postale par charge) Approx. 4 W (veille), approx. 50 W (impression)	Oui, fournie  Env. 4 W ( veille), env. 60 W (impression)	Oui, fournie  Env. 4 W ( veille), env. 60 W (impression)	Oui, fournie  Env. 3 W ( veille), env. 12 W ( impression)
<b>ACCESSOIRES</b> Cassette papier Alimentation et chargeurs de batterie Autres	Grande cassette papier [PCW-CP100], papier format L cassette [PCL-CP100]  Batterie NB-CP1 L, Kit batterie/chargeur BCA-CP100, adaptateur allume- cigare CBA-CP100	Grande cassette papier [PCW-CP100], papier format L cassette [PCL-CP100]	Grande cassette papier [PCW-CP100], cassette papier format L [PCL-CP100], cassette papier format carte de crédit [PCC-CP100]	Télécommande (fournie)
<b>CARACT. PHYSIQUES</b> Environnement de fonctionnement Dimensions Poids	5 - 40°C, 20 - 80% humidité 170 x 123 x 55 mm 860 g (sans cassette papier ni cartouche d'encre)	5 - 40°C, 20 - 80% humidité 178 x 120 x 58,6 mm 850 g (sans cassette papier ni cartouche d'encre)	5 - 40°C, 20 - 80% humidité 171 x 120 x 56 mm 820 g (sans cassette papier ni cartouche d'encre)	5 - 35°C, 10 - 90% humidité 215 x 217 x 79 mm 1800 g

1 Nécessite une cassette papier optionnelle

2 Tous les modes/fonctions ne sont pas toujours compatibles avec tous les appareils photo

3 Les photos doivent être enregistrées au format JPEG et transférées avec le protocole IrMC/IrOBEX

4 Résolution possible selon le papier utilisé

5 Le nombre d'impressions peut varier en fonction du contenu du document et du mode d'impression. Le calcul de l'autonomie est basé sur la moyenne de quatre imprimantes travaillant en continu jusqu'à épuisement de l'encre en mode par défaut, pour 24 impressions d'images numériques standard Canon sur Papier Glacé Extra (PP-101), au format 10 x 15 cm, sans marge.

6 Vitesse d'impression obtenue avec les appareils photo numériques compatibles Canon, équipés du processeur DIGIC II ; elle peut varier avec d'autres types d'appareils photo.

7 Vitesse d'impression obtenue avec les appareils photo numériques Canon compatibles.

8 Durée d'impression directe d'une image de 5 millions de pixels à partir d'une carte mémoire ou d'un appareil photo numérique sur du Papier Photo Glacé Extra.

9 CompactFlash, Microdrive, Smart Media, Multimedia Card, SD Card, Memory Stick, Memory Stick PRO, Memory Stick DUO\*, Memory Stick DUO PRO, xD-Picture Card\*, miniSD Card\* (\* peut être utilisée avec un adaptateur spécial vendu séparément)

10 Pour tester la longévité des images imprimées et archivées dans un album, nous utilisons la méthode de tests accélérés dans des conditions de stockage équivalentes à des photos argentiques conservées dans un lieu sombre. Des échantillons sont imprimés avec une densité optique de 1 (avec les couleurs Noir, Cyan, Magenta et Jaune). Ces échantillons sont conservés dans des conditions de fortes températures et d'hygrométrie de 30%. Les taux de baisse de la densité optique et de la décoloration du jaune sont enregistrés. Les résultats enregistrés sont ensuite convertis sur la durée dans des conditions de conservation de l'image à 25%/30% d'hygrométrie.

11 Basé sur la méthode de tests accélérés avec des impressions photo réalisées sur du Papier Photo Pro avec des encres Canon et avec des conditions de conservation équivalentes à celles d'un album à 23°C/50% R.H.

12 Fonction non compatible lors de la connexion à un appareil photo Canon

13 Langues disponibles : anglais, français, allemand, néerlandais, espagnol, italien, suédois, portugais

Pour une meilleure lisibilité, certaines images sont des simulations. Toutes données basées sur les méthodes de test standard Canon, sauf précision contraire. Caractéristiques sujettes à modification sans préavis. ™ et © : tous les noms de sociétés et/ou de produits sont des marques déposées par leurs sociétés propriétaires sur leurs marchés et/ou dans leurs pays.



you can  
**Canon**

**Canon Belgium**  
Bessenveldstraat 7  
1831 Diegem  
Tél. : 02 / 722 04 11  
Fax : 02 / 721 32 74  
[www.canon.be](http://www.canon.be)

Édition française. © Canon Europa NV 2004  
Imprimé en Belgique



**CHAMPIONS  
LEAGUE**

**FOURNISSEUR OFFICIEL**

**Canon Inc**  
[www.canon.com](http://www.canon.com)

**Canon Europa NV**  
[www.canon-europe.com](http://www.canon-europe.com)



© Canon Europa NV 2004